

**Manuale d'uso - Effizienz Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes**

PF		IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV												
<b>S</b>	<b>LAMONA</b>	PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo EN 50214	Product fiche information, according to EN 50214	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß EN 50214	Informate over het productblad volgens EN 50214	Información sobre la ficha del producto conforme a EN 50214	Informações na ficha do produto de acordo com o norma EN 50214	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht. henhold til 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с EN 50214	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014											
		S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Uppgifter i leverantörns namn	Levnerantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavaramoittajain nimi	Leverandörrens namn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums										
<b>M</b>	<b>LAM2305</b>	M	Identificativo del modello	Model Identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbetegnelse	Tavaramoittajain mallitunnus	Modelidentifikation	Идентификация модели	Mudel identifitseerimine	Modela identifikācija											
		AEChood	44,7	kWh/a	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energiankulutus	Godovoe потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš										
<b>EEC</b>	<b>B</b>	FDEhood	18,1	Fluid Dynamic Efficiency	Efficiacità fluidodinamica	Strömungseffizienz	Hydrodynamische effizienz	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Flödedynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedelikudünaamika tõhusus	Šķidruma dinamiska efektivitāte											
		FDEC	C	Classa di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische effizienzienklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flödedynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedelikudünaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiskas efektivitātes klase										
<b>LEhood</b>	<b>13</b>	<b>lux/Watt</b>	LEhood	Effizienz luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehoikus	Бельсningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustusõhusus	Apagasmõtuma efektivitāte										
			LEC	Classa di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehoikuussuokka	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehoikuussuokka	Бельсningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apagasmõtuma efektivitātes klase								
<b>GFEhood</b>	<b>75,1</b>	<b>%</b>	GFEhood	Effizienz de filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Verfiteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringsseffektivitet	Fettfilteringsseffektivitet	Rasvasuodatusen erotusaste	Fedfiltreringsseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Tauku filtreerimis efektiivsus										
			GFEC	Classa di efficienza de filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Fettfilterer Schalleistung in der Luft bei geringster Gebälbesteufe	Verfiteringsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringsseffektivitetsklasse	Klasse for fettfilteringsseffektivitet	Rasvasuodatusen erotusasteen luokka	Fedfiltreringsseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Tauku filtreerimise efektiivsus klase										
<b>Qmin</b>	<b>180</b>	<b>m3/h</b>	Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebälbesteufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulaçã de velocidade mínima	Lufftfløde ved minimumshastighet	Lufftfløde ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Kluströmsvården vid minimumshastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu miniminukiiruse	Minimālais gaisa plūsmas ātrums										
			Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebälbesteufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulaçã de velocidade máxima	Lufftfløde ved maksimumshastighet	Lufftfløde ved høyeste hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftrömsvården vid maksimumshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimumikiiruse	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums										
<b>Qboost</b>	<b>N/A</b>	<b>m3/h</b>	Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei hoogste intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiv	Flujo de aire a velocidad intensiva	Fluxo de ar de velocidade intensiva	Lufftfløde ved intensiv hastighet	Lufftfløde ved intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Luftrömsvården vid intensiv hastighet	Итенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiiruse	Paleināts gaisa plūsmas ātrums										
			SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Acoustic A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebälbesteufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulaçã de velocidade mínima	Luftrøst akustisk buller for A-værdet lufteutslipp ved minimumshastighet	Akustisk A-veid lufteutslipp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho minima miniminopeudella	Luftråren, akustisk, A-værgtet lydefeffektmission ved minimumshastighet	Звукоэмиссия А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon miniminukiiruse	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija minimālā ātrumā										
<b>SPEmax</b>	<b>70</b>	<b>dBa</b>	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Acoustic A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebälbesteufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulaçã de velocidade máxima	Luftrøst akustisk buller for A-værdet lufteutslipp ved maksimumshastighet	Akustisk A-veid lufteutslipp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho massa kiihdytyllä nopeudella	Luftråren, akustisk, A-værgtet lydefeffektmission ved intensiv hastighet	Звукоэмиссия А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon maksimumikiiruse	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija maksimālā ātrumā										
			SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Acoustic A-weighted sound Power Emission at boost speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensiva	Luftrøst akustisk buller for A-værdet lufteutslipp ved intensiv hastighet	Akustisk A-veid lufteutslipp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho massa kiihdytyllä nopeudella	Luftråren, akustisk, A-værgtet lydefeffektmission ved intensiv hastighet	Звукоэмиссия А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon intensiivkiiruse	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija paaugstinātāj ātrumā										
<b>P0</b>	<b>0,0</b>	<b>Watt</b>	P0	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i läsläge	Effektförbruk i avslått läge	Energiankulutus tavassa valmistila	Energiförbruk i standbystand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Toitevate väljalülitatud võimsussaged	Enerģijas patēriņš gaidfāzē										
			Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbrukning i hvilestand	Energiankulutus tavassa valmistila	Energiförbruk i standbystand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Toitevate ooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidfāzēs režīmā										
<b>F</b>	<b>1,3</b>	<b>EEIhood</b>	<b>69,0</b>	PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informate volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisatavete vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014									
				F	Coefficiente de incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Zeitkoeffizient	Tijdstoenamecoëfficiënt	Indice de eficiencia energética	Indice de eficiencia energética	Indice de eficiencia energética	Indice de eficiencia energética	Indice de eficiencia energética	Indice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Энергетическая эффективность	Energiaõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss							
<b>Qbep</b>	<b>218,0</b>	<b>m3/h</b>	Qbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdebiet op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Uppmått luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmængde ved punkt for beste virkningsgrad	Miattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Модетуд õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmēritais gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā												
			Wbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punkt for beste virkningsgrad	Miattu ilmapiinnan parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Модетуд õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmēritais gaisa spiediens visefektīvākajā punktā											
<b>WL</b>	<b>8,0</b>	<b>W</b>	WL	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitto de ar máximo	Maximalt lufftfløde	Høyeste lufftengenstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimaal luftstrom	Laika palielināšanās faktors	Maksimālā gaisa plūsma											
			Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmått elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inffekt ved punkt for beste virkningsgrad	Miattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effektinput i det optimale driftspunkt	Модетуд электр. võimsussaged parima tõhususe punktis	Izmēritā elektriskā jauda visefektīvākajā punktā											
<b>WL</b>	<b>100</b>	<b>dBa</b>	WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système de éclairage	Neinleistung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt til belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagasmõtuma nominālais jauda										
			Emidde	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Leistung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kokyten	Genomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over kornytopp	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogefladen	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей поверхности	Valgustusüsteemi keskmise valgustusvoimsuse pildipidamisel	Vidējais apgaismotuma sistēmas vidējais jaudas līmenis uz gatavošanas virsmas										
<b>Lwa</b>	<b>70</b>	<b>dBA</b>	Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsemissieklasse in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com o ajuste máximo	Ljudeffektivnivå ved maksimumstillning	Ljudeffektivnivå ved høyest innstilling	Äänitehoisuus suurimmalla asetuksella	Ljudeffektivnivå ved maksimumsinställning	Уровень звукоэмиссии при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie maksimālās uzstādījuma										
			CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	ENERGY SAVING TIPS	CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGÉTIQUE	RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARNUNG	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA	CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA	RÅD FOR ENERGIBESPARING	ENERGIASÄÅSTUNGOVUJAK	TIPS TIL ENERGIBESPARELSE	ENERGIASAÅSTUNNOVAJAK	TIPS TIL ENERGIBESPARELSE	РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ	ENERGIASAÅSTUNNOVAJAK	PADOMI ENERGIAS TAUPĪŠANAI										
		1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina. 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario. 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore ed i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.		1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odour. 2) Use boost speed only when it is strictly necessary. 3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary. 4) Keep the range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.		1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la cappe à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) N'utilisez la vitesse intensive que dans les cas strictement nécessaires. 3) Augmentez la vitesse de la hotte lorsque la quantité de vapeur le requiert. 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odours.		1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Gerüche beseitigt werden. 2) Gebraue die hoegste Intensivgeschwindigkeit nur dann benutzen, wenn sich viel Dampf entwickelt. 3) Die Geschwindigkeit der Haube nur bei vermehrter Keuchgeruchsaufklung erhoehen. 4) Den oder die Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchsstilung optimiert wird.		1) Start kookkõveniten pa min. hastigheiden ja wanner du börjar tillagningen kontrollera fuktigheiden och avlägsna matens lukt. 2) Använd den intensiva hastigheiden endast när det är absolut nödvändigt. 3) Öka köksfläkstens hastighet endast när störm mänger ånga kräver det. 4) Se till att köksfläkstens filter rent/hålls för en bättre luftrening och luktfiltreringseffektivitet.		1) Käynnistä liestuiluttimin miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi ja hajuun postamiseksi keittösäällä. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestuiluttimen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 4) Pidä liestuiluttimien suodatin tai suodatimet puhtaina rovimiseksi ja ilman optimaarisen funktion.		1) Tarkki emättöiden vähennämiseksi ja lämpöä säästämiseksi, käytä aluksi alhaisinta nopeutta ja tarkki kontrolli lämpötilan ja kosteuden välillä. 2) Käytä nopeaa vauhtia vain silloin, kun se on ehdottomasti välttämätöntä. 3) Suurenna puhduttimien kiirust ainoastaan silloin, kun se on välttämätöntä. 4) Huolehdi puhduttimien suodattimien puhtautta ja huolehdi niiden optimaarisen toiminnan saavuttamisesta ja hajun poistoon optimaarisen tehokkuuden saavuttamisesta.		1) Enchale a preparar la comida a velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de la cocina. 2) Use la velocidad intensiva solo cuando estrictamente necesario. 3) Aumente la velocidad de la campana solo cuando sea necesario. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrassa y antiodores.		1) Start kookkõveniten pa min. hastigheiden ja wanner du börjar tillagningen kontrollera fuktigheiden och avlägsna matens lukt. 2) Använd den intensiva hastigheiden endast när det är absolut nödvändigt. 3) Öka köksfläkstens hastighet endast när störm mänger ånga kräver det. 4) Se till att köksfläkstens filter rent/hålls för en bättre luftrening och luktfiltreringseffektivitet.		1) Käynnistä liestuiluttimin miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi ja hajuun postamiseksi keittösäällä. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestuiluttimen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 4) Pidä liestuiluttimien suodatin tai suodatimet puhtaina rovimiseksi ja ilman optimaarisen funktion.		1) Enchale a preparar la comida a velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de la cocina. 2) Use la velocidad intensiva solo cuando estrictamente necesario. 3) Aumente la velocidad de la campana solo cuando sea necesario. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrassa y antiodores.		1) Käynnistä liestuiluttimin miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi ja hajuun postamiseksi keittösäällä. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestuiluttimen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 4) Pidä liestuiluttimien suodatin tai suodatimet puhtaina rovimiseksi ja ilman optimaarisen funktion.		1) Enchale a preparar la comida a velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de la cocina. 2) Use la velocidad intensiva solo cuando estrictamente necesario. 3) Aumente la velocidad de la campana solo cuando sea necesario. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrassa y antiodores.	
		Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564		Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564		Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564		Referentienormen ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564		Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564		Normas de referência: CEI EN 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564		Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564		Referansestandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564		Viitenormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564		Referencestandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564		Нормативные документы: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564		Normativilvidet: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564		Normatīvas atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	

